1 Introducción



La siguiente información reemplaza la información equivalente sobre la conexión de la unidad interior a la bomba de calor, las conexiones de tuberías, y el transporte y almacenamiento en los manuales de instalación actualmente publicados de la unidad interior y la bomba de calor.

2 Conecte la unidad interior a la bomba de calor

► Seleccione el tamaño de la tubería de acuerdo con el manual de la bomba de

- Instale la válvula de bola de malla filtrante/filtro de partículas, que forma parte del suministro de la unidad interior, en la línea de retorno a la bomba de calor lo más cerca posible de la unidad exterior.
- Si la válvula de bola de malla filtrante/filtro de partículas no se puede instalar cerca de la unidad exterior, por ejemplo, si hay una cubierta INPA acoplada o la distancia a la pared es demasiado corta, instale la válvula de bola de malla filtrante/filtro de partículas directamente en la salida de la tubería dentro del edificio.
- Si la válvula de bola de malla filtrante/filtro de partículas en la línea de retorno a la bomba de calor no es fácilmente accesible para el mantenimiento, se puede colocar opcionalmente una segunda válvula de bola de malla filtrante/filtro de partículas con imán integrado y un tamaño de malla de 0,4 a 0,6 mm en la línea de retorno a la unidad interior.
- Retire el mango de la parte superior de la válvula de bola de malla filtrante/filtro de partículas.
- ► Instale un separador de magnetita/lodos adicional en la línea de retorno de los circuitos de calefacción a la unidad interior.

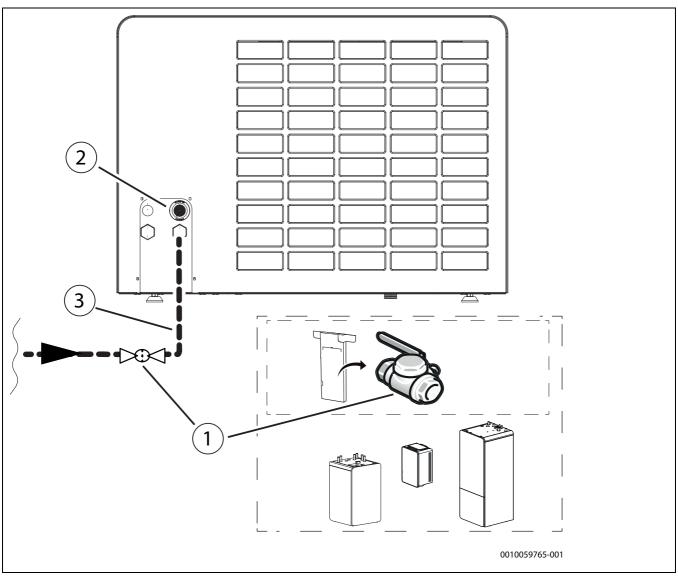


Fig. 1 Conexión de la unidad interior a la bomba de calor

- [1] Válvula de bola de malla filtrante / filtro de partículas
- [2] Entrada de la línea de retorno
- [3] Línea de retorno a la bomba de calor

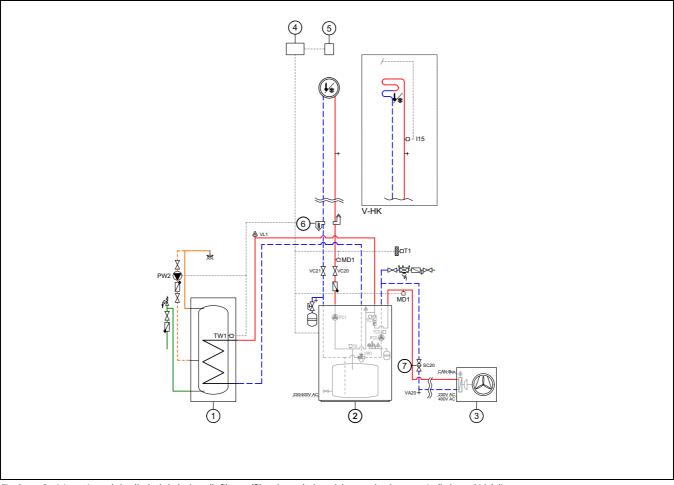


Fig. 2 Posicionamiento de la válvula de bola de malla filtrante/filtro de partículas y del separador de magnetita/lodos en hidráulica

- [1] Depósito de agua caliente
- [2] Unidad interior
- [3] Unidad exterior
- [4] Unidad de control
- [5] Mando a distancia
- [6] Separador de magnetita/lodos
- [7] Válvula de bola de malla filtrante / filtro de partículas

3 Conexiones de tuberías, general

AVISO

¡Los residuos en las tuberías pueden dañar el sistema!

Las partículas sólidas, las virutas de metal/plástico, el fundente y los residuos de cinta de teflón y materiales similares pueden atascarse en las bombas, las válvulas y los intercambiadores de calor.

- Evite que entren residuos en las tuberías.
- ▶ No deje piezas de tubería ni conexiones directamente en el suelo.
- Al desbarbar, asegúrese de que no queden residuos en el tubo.
- Antes de conectar la bomba de calor y la unidad interior, enjuague el sistema de tuberías para eliminar cualquier residuo.



Dimensione las tuberías según las instrucciones (→instrucciones de instalación de la unidad interior). Esto es válido solo para las tuberías entre la unidad interior y la unidad exterior.

- Para minimizar la caída de presión, evite radios de curvatura estrechos y manguitos de conexión adicionales en las tuberías entre la bomba de calor y la unidad interior
- Entre la unidad interior y la unidad exterior, no utilice tuberías de acero sin recubrimiento ni tuberías fabricadas con otros materiales susceptibles a la oxidación

AVISO

Daños materiales por efecto de heladas o por radiación UV.

En caso de haber un corte de corriente, el agua puede congelarse en las tuberías. Mediante radiación UV el aislamiento puede resquebrajarse y romperse después de un cierto tiempo.

- Utilizar un aislamiento con un grosor mínimo de 19 mm para las tuberías, conexiones y uniones al aire libre.
- Instale grifos de drenaje para poder evacuar el agua de las tuberías que conducen a la bomba de calor y de las que salen de ella. Asegure los cierres asociados contra un cierre accidental o, alternativamente, equípelos con válvulas de seguridad para cada área aislable.
- ▶ Utilizar un aislamiento resistente a radiaciones UV y a la humedad.



Aislamiento/juntas.

- Todas las líneas que transportan calor deben estar equipadas con un aislamiento térmico adecuado de acuerdo con las normas aplicables.
- En modo de refrigeración, todas las conexiones y líneas deben estar aisladas de acuerdo con las normas aplicables para evitar la condensación.
- ► Aisle la inserción en la pared.
- Para todas las conexiones entre la bomba de calor y la unidad interior, se recomiendan tuberías PEX o AluPEX preaisladas, tuberías de acero inoxidable y tuberías de cobre. Facilitan la instalación y evitan huecos en el aislamiento. Las tuberías PEX o AluPEX también amortiguan las vibraciones y aíslan contra la transferencia de ruido al sistema de calefacción.
- Utilice únicamente material (tuberías y conexiones) del mismo proveedor de PEX para evitar fugas.

6721110753 (2025/06) spanish

4 Transporte y almacenamiento



PELIGRO

¡Peligro mortal debido a incendio!

El producto contiene el refrigerante inflamable R290. Si se produce una fuga, el refrigerante puede mezclarse con el aire y formar un gas inflamable. Existe riesgo de incendio y explosión.

 El producto se debe almacenar en una sala bien ventilada sin fuentes de ignición continuas (p. ej. una llama sin protección, una caldera de gas o una calefacción eléctrica).

La bomba de calor debe ser siempre transportada y almacenada en posición vertical. Sin embargo, la bomba de calor puede ser inclinada temporalmente hasta 45 grados, pero no puede ser colocada de lado.

La bomba de calor no puede ser almacenada a temperaturas inferiores a $-30~{\rm grados}$ o superiores a $+60~{\rm grados}$.

La bomba de calor debe ser almacenada de manera que no esté expuesta a daños mecánicos.

Un transporte inadecuado puede dañar el aparato. No utilice el aparato en caso de daños durante el transporte.

Al transportar la bomba de calor sin embalaje, utilice las correas proporcionadas. Retire las correas después de que la bomba de calor haya sido colocada en la base de montaie.



ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones!

Las correas desechables incluidas no son adecuadas para transportar la bomba de calor utilizando una grúa. Las piezas de madera y los soportes metálicos incluidos no son adecuados para transportar la bomba de calor utilizando una grúa.

- ► Verifique que las correas no estén dañadas antes del transporte.
- ► No reutilice las correas desechables.
- Utilice equipos de elevación adecuados para transportar la bomba de calor con la ayuda de una grúa.

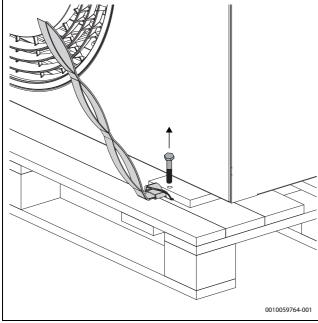


Fig. 3 Fije las correas y retire los tornillos



ATENCIÓN

¡Riesgo de daños y lesiones!

Los soportes metálicos y las piezas de madera no están firmemente sujetos a la bomba de calor, por lo que existe el riesgo de que se deslice durante el transporte. Inclinar la bomba de calor durante el transporte con correas provoca una manipulación insegura y puede causar lesiones.

- ► Sean al menos cuatro personas para transportar la bomba de calor.
- ► Tengan en cuenta que la bomba de calor es más pesada del lado del compresor.
- Mantengan la bomba de calor en posición vertical mientras la transportan con correas.

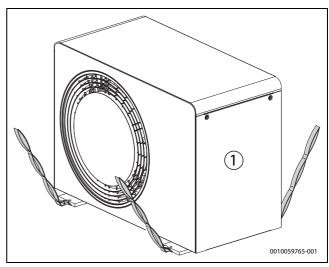


Fig. 4 Utilice las correas al transportar la bomba de calor sin embalaje

[1] Lado del compresor

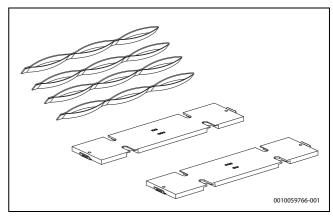


Fig. 5 Piezas de madera y correas

6721110753 (2025/06) spanish 3



Original Quality by Bosch Thermotechnik GmbH Sophienstrasse 30-32 35576 Wetzlar, Germany

GB importer: Bosch Thermotechnology Ltd. Cotswold Way, Warndon Worcester WR4 9SW, United Kingdom

